



# Noyers-sur-Serein

une histoire d'amour

2014

avec enluminures médiévales par Diane Calvert



# janvier

Début de la nouvelle année, le mois de janvier peut aussi être le commencement de nouvelles amitiés ou même d'un nouvel amour.


As January is the beginning of the new year, so it may be the beginning of new friendships or even new love.



# janvier 2014 January

Noyers-sur-Serein est l'un des plus beaux villages de France. Ce bourg médiéval enchanteur est ancré dans une histoire riche et mouvementée. Son magnifique patrimoine architectural du 13<sup>ème</sup> au 19<sup>ème</sup> siècle est bien conservé avec ses rues pavées, ses places et ses maisons à colombages. Noyers-sur-Serein is one of the most beautiful villages in France. This enchanting medieval market town is steeped in a rich and eventful history, and its remarkable 13<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> century architectural heritage is well preserved with its cobbled streets, squares and half-timbered houses.



			mercredi Wednesday 1	jeudi Thursday 2	vendredi Friday 3	samedi Saturday 4
dimanche Sunday 5	lundi Monday 6	mardi Tuesday 7	mercredi Wednesday 8	jeudi Thursday 9	vendredi Friday 10	samedi Saturday 11
dimanche Sunday 12	lundi Monday 13	mardi Tuesday 14	mercredi Wednesday 15	jeudi Thursday 16	vendredi Friday 17	samedi Saturday 18
dimanche Sunday 19	lundi Monday 20	mardi Tuesday 21	mercredi Wednesday 22	jeudi Thursday 23	vendredi Friday 24	samedi Saturday 25
dimanche Sunday 26	lundi Monday 27	mardi Tuesday 28	mercredi Wednesday 29	jeudi Thursday 30	vendredi Friday 31	



## Diane Calvert

La combinaison magique de la vie à Noyers-sur-Serein et son investissement dans l'étude du Moyen Âge et de son art, ont inspiré Diane Calvert pour créer ses propres enluminures fondées sur ces mêmes travaux médiévaux qui la fascinent.

Ses techniques, recettes et matériaux sont ceux des enluminures originales : le parchemin en peau animale, l'or 22K, l'encre de chêne, plumes d'oie ou de dinde, et pigments de pierres semi-précieuses, de fleurs et autres minéraux. Avec ces outils, Diane peint des enluminures riches qui vont de reproductions précises des livres d'heures aux miniatures individualisées.

Après avoir effectué des études médiévales à l'Université de Columbia, Diane a étudié l'alchimie, l'enluminure et la fabrication de manuscrit avec Karen Gorst à l'école des arts sacrés de New York. Elle est une co-fondatrice de la Gabriel Guild, une association d'artistes et de calligraphes qui se consacrent à l'étude, à la conservation, et à la reproduction fidèle des livres d'arts médiévaux.

Diane Calvert possède une galerie à Noyers-Sur-Serein où l'on peut admirer ses propres enluminures médiévales. Elle y travaille et dessine devant le public. Elle a récemment exposé à la Bibliothèque Georges Perec (Gagny, France), à la Sorbonne (Paris IV), à la cathédrale américaine de Paris, à la Christ Church Cathedral de Houston (Texas), dans diverses galeries de la région de New York. Son travail est dans des collections aux États-Unis et en Europe. "Diane a tenu des conférences à la Sorbonne, au musée de Marmottan, et au WICE, tous à Paris. Elle et son travail ont été montrés deux fois à la télévision française (France 3 Bourgogne), et elle a été interviewée pour la radio France Bleu. Et nombre de magazines bourguignons et journaux lui ont consacré des articles ("Atmosphère", "Valeurs Actuelles" (qui lui a décerné deux étoiles sur trois dans la catégorie "À découvrir absolument"), "Camping-Car", "L'Yonne Républicaine", et "Au Fil de l'Yonne".

The magical combination of living in Noyers-sur-Serein and enveloping herself in the study of the Middle Ages and its art, has inspired Diane Calvert to create her own illuminations founded upon these same medieval works which fascinate her.

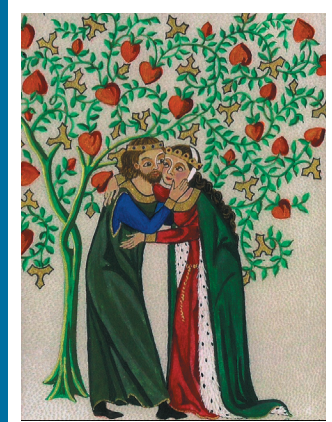
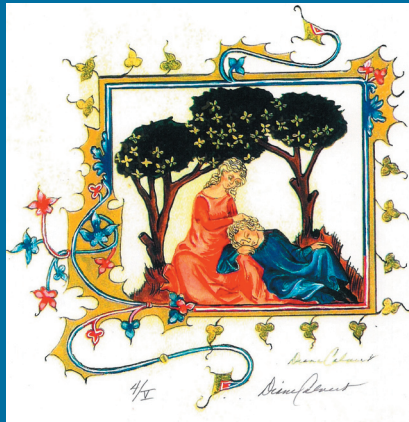
Her materials, techniques and recipes are those of the original medieval illuminations: animal skin parchment, 22K gold, oak gall ink, goose or turkey quill pens, and pigments ground from semi-precious stones, minerals, and flowers. With these tools, Diane paints rich illuminations that range from precise reproductions from the pages of books of hours to individualised commissioned miniatures to illuminated versals (decorated initials).

After doing graduate work in Medieval Studies at Columbia University, Diane studied alchemy, illumination and manuscript making with Karen Gorst at the School of Sacred Arts in New York City. She is a co-founder of the Gabriel Guild, an organisation of artists and calligraphers dedicated to the study, preservation, and faithful reproduction of the medieval book arts.

Diane Calvert has a gallery/studio in Noyers-sur-Serein of medieval illuminations of her own creation where she works and demonstrates before the public. Her recent exhibitions includes a one-woman show at the Bibliothèque Georges Perec, Gagny, France, the Sorbonne (Paris IV), the American Cathedral, Paris, Christ Church Cathedral, Houston, TX., various galleries in the New-York City area. Her work is in collections in the United States and Europe.

Diane has lectured at the Sorbonne, the Marmottan Museum, and WICE, all in Paris. She and her work have been shown twice on French television (France 3 Bourgogne), and she has been interviewed on France Bleu radio. Bourgogne Magazine and newspaper articles include "Atmosphère", "Valeurs Actuelles" (receiving two out of three stars for "must see"), "Camping Car", "L'Yonne Républicaine", and "Au Fil de l'Yonne".





Diane Calvert  
Galerie d'Enluminures Médiévales.

47 place du Grenier à Sel  
89310 Noyers-sur-Serein  
FRANCE

Tel : + 33-(0)3-86-55-45-42

423 Amsterdam Ave.  
Apt 2A

New York, NY10024

Tel : +1-718-594-5376

mail : [dbcversal2011@gmail.com](mailto:dbcversal2011@gmail.com)

web : [www.diane-calvert.com](http://www.diane-calvert.com)

original concept and design :  
Jenni Chandler, Noyers-sur-Serein

vue ancienne Noyers-sur-Serein :  
restauration par Ch. Mignard

texte : Jenni Chandler et Diane Calvert

traduction : Emmanuelle Bergeret  
Noyers-sur-Serein

